# United States Holocaust Memorial Museum Archives Finding Aid RG-31 Ukraine Updated in Aug. 2012

RG-31.059M Acc. 2007.5

**Title:** Selected Records Related to the Holocaust and Nazi Occupation of the Kyiv Region During WWII from the State Archives of Kyiv Region, 1941-1944.

Extent: 70 microfilm reels; 35 mm.; 8,1576 digital images; JPEG; 38.4 GB.

**Provenance:** From the Kyiv State Oblast Archive, Ukraine. The United States Holocaust Memorial Museum Archives received the filmed collection via the United States Holocaust Memorial Museum International Archives Project in Jan. 2007.

**Restrictions on Access:** No restrictions on access.

**Restrictions on Use:** Restrictions on use. Duplication of the entire collection for the third party requires a written permission of the original archives.

Language: Ukrainian, Russian, and Yiddish

**Preferred Citation:** Standard citation for the United States Holocaust Memorial Museum Collections Division, Archives Branch.

**Organization and Arrangement:** Arrangement is thematic.

Scope and Content: This collection includes records of the following organizations and institutions active in the Kyiv region during the Nazi occupation: Offices of the Ukrainian auxiliary police in Makarov, Novy Mir, Uman, Dymer, Uzin, Tarashcha, , Fastov Vychsheduby, Baryshev, Korsun, Smilyany, Yaroslav etc., districts of the city of Kiev and Kyiv region; Office of the Burgomeister and Gebitskomissariat of Belaya Tserkov, (2 collections); Gebitskomissariat of Vasilkov, Stadtkommendatur, Stadtkomissariat, and General Komissar Kiev (3 collections); Ukrainian Administration of the Podol District of city of Kiev. Above-named record groups include name lists of the Ukrainian policemen, orders and circular letters of the local Ukrainian police and administrative institutions, correspondence with the German authorities, correspondence files, payrolls, secret police instructions, passport and other ID applications received from the local population, census of the population, and the like.

# **Inventory Translated from Russian**

Kyiv State Oblast Archive Selected Records from Wartime Collections Combined Reel List and Finding Aid

# FONDS COVERING TH WAR PERIOD Fond R-2001, 2 opises, 1941-1943 Makar'evskaya rayon police, Kiev city ФОНДЫ ПЕРИОДА ВОЙНЫ Фонд Р-2001, 2 описи, 1941-1943 гг. Макарьевская районная полиция г. Киева

$\sim$	4	1 -	1 1	
Ous	I —	15	de	los.

№	Title of the	Beginning	Number
дела	de	date	of pages
		<b>Ending date</b>	
1	Accusatory statements of a section of the Makar'evskiy rayon police and transcripts of interrogations	1941-43	108
1-a	Certifications and information concerning guard service	1941	10
2	Receipts issue by the Makar'evskiy police in connection with safe-keeping of various items	1941-43	62
3	Information and certifications in connection with various items received by the rayon police.	1941-43	167
3-a	Lists and correspondence on the personnel of the police	1941-43	43
4	Personal letters of members of the police	1942	19
5	Records of interrogations and accusatory statements with receipts of policemen	1942	109
6	Biographic information, statements, interrogation reports, reports of searches, and various	1942	41

	accusations made to the poice (includes partial lists of residents of villages.		
7	Rosters of policemen in connection with guard duity	1942-43	231

8	Lists of polizei, their connection with the rayon police department, orders.	1942-43	139
9	Lists of polizei (in German and Ukrainian languages), information and bio data on police stationed at posts in Makar'evskiy rayon.	1942-43	92
10	Orders and instructions to the police and lists of police in the rayon	1942-43	144
11	Orders from the Makar'evskiy rayon police to local opolice organizations	1942-43	73
12	Correspondence and statements addressed to the chief of the Makar'evsky rayon police	1942-43	112
13	Giard ditu rosters fro police posts	1943	97
14	Lists of graves of German soldiers	1942	104
15	Inactive opis Недействительная опись		1

# Opis 2-2 delos

1	Rosters for service in the police	1943	76
2	Inactive opis		1
	Недействительная опись		

# Fond R-20009, opis 1 –4 delos, 1941-42 Novomirovskaya village administration

1 Information on the fulfillment of deliveries of	1942	258
---	------	-----

	agrticultural products bu the village of Novomirovka		
2	Decrees and instructions of the rayon administration and military authorities to the Novomirovskaya village administration Постановления и распоряжения районной управы и военных властей Новомировской сельуправы	1941-42	77
4	A delo with materials relating to the payment of monetary and in-kind taxes	1942	14

### **Fond R-2031**

### Uman city administration, Kiev oblast.

Opis 1. The majority of the delos consist of declarations and statements regarding the right to issue patents to private persons for carrying on handicraft or trade activity.

682	Orders of the German military and civilian authorities	1942	33
840	Orders of the gebietscommissar of Uman	1943	100
841	List of the apartments of polizei members, correspondence of various individuals and organizations with the city administration regarding housing issues.	1943	93
Опи	ись 3		
15	List of memters of the city administration as of 15 July 1942		6

# Fond R-2053c Dymerskiy rayon Ukrainian guard police, Kiev oblast Дымерская районная украинская охранная полиция Киевской области

1	Curricula vitae, autobiographies, other information on persons entering police service	1941	140
2	Lists of members of the Communist Party and activists in Dymerskiy rayon	1941	29

3	Directives and orders to the Dymerskiy police	1941	41
5	Instructions and orders to the police	1941	17
6	Reports to the police and records of interrogations	1941	64
7	Autobiographies, applications, curricula vitae and statements of persons entering the police force	1941	94
10	Statements and reports to the police	1941- 42	54
11	Permits and lists relating to the issuance of weapons, signatures and curricula vitae	1941- 42	68

12	Records on the arrest of citizens	1941- 42	180
13	Statements to the police, records of interrogations and receipts issued by the police. Заявления в полицию, протоколы допросов и расписки, выданные полиции	1941- 42	152
14	Lists of Soviet activists and personal information on them, statements and signatures issued by the police	1941- 43	223
15	Lists of police and organizations relating to the handing over of products to the police	1941- 43	36
16	Statements, applications, autobiographies relating to recruitment by the police	1941	143
17	Various statements to the police and records of interrogations	1941- 42	220

18	Records of interrogations, statements and declarations by the police	1942	303
19	Book of guards of the Dymerskiy rayon police	1942	226

20	List of persons giving warm clothing for the German army	1942	10
21	Records of interrogations, documents pertaining to searches	1941- 42	140
22	Lists of police members and village heads [starosta]	1942	81
23	Warrants for searches and statements to the poiice	1942	21
24	Reports and statements to the poiice	1942- 43	81

25	Records of interrogations, reports to the poiice,	1942	296
	indictments and signatures		
26	Tditto	1941-	212
		43	
27	Statements, rosters, indictments and records of	1942-	55
	interrogations	43	
28	Indictments, signatures, correspondence of the police	1942-	21
		43	
29	Lists of polizei and starostas throughout Dymer	1943	10
30	Records book of items taken and returned the guard in	1943	66
	Dymerskiy rayon		
	Книга приема и сдачи охраны по Дымерскому району		
31	Dito	1943	51
32	Records of payments made to members of the Dymerskiy	1941-	50
	police and information on employees of the forest patrol	42	
33	Personal file of the policeman Roschenko, A.K.	1942	13
	•		
34	Records of interrogations of witnesses and	1941-	25
	autobiographies and name lists of persons rehired as	43	
	policemen		
	1		

**REEL # 7** 

Fond R-2129c
Uzinskaya rayon Ukrainian guard police 1 delo

1	Reports, biographies, accusations about communists,	1942	Not
	partisans and activists, Soviet officials		indicated

# Fond R-2225, opis 1-4 Administration of the burgomeister of the town of Belaya Tserkov'

### Опись 1

Опись і			
1	Directives and orders concerning personnel of the administration , correspondence with organizations and institutions of the rayon	1941	331
1-a	Orders of the burgomeister	1941	28
2	Orders about the administration and its personnel.  ID documents and certifications of employees.  Lists of employees of the police and of the bread factory. Rules on internal order for employees of prisons and for prisoners. Lists of imprisoned Jews and lists of starostas and members of the guard.	1941	163
3	Examples of book-keeping documents and card- indexing	1941	29
5 (так в описи)	Information on the detention of prisoners, their place of permanent residence, the condition of the health etc.	1941-43	45
6	'Directives from the headquarters of the burogmeistser	1942	54
7	Orders to anc correspondence with oblast commissars, part 2.  Распоряжения и переписка с областным	1942	370
	комиссаром, 2 часть		

8	Correspondence with the Feldkommandatura	1942	50
9	Correspondence with the Ortskommandatura	1942	44
10	Correspondence with starostas throughout the rayon	1942	251

11	Correspondence with various organizations	1942	397
12	Report of Semerni, Ivan Mikhaylovich, head of "Sel'skiy Khozyain" ["Rural Entrepreneur"] on criticism of his local governance from leaders of the rural administration and the heads of communes.	1942	5
14	Decrees, orders, directives of the burgomeister and various departments.	1942-43	78
15	Correspondence with German units 774, 108, gendarmerie, etc.	1942-43	36
17 (так в описи)	Correspondence with organizations of the city	1943	32
18	Lists of employees of the burgomeister administration and of employees of enterprises in the city of Belaya Tserkov'	1943	37

19	Correspondence with starostas of the rayon.	1943	268
21 (так в описи)	Lists of employees of the German hotel and the hospital for prisoners of war	Без даты	43
23 (так в описи)	Correspondence on the personnel staff and complaints about improper actions by the administration	1943	21
24	Reports and certifications	1943	12
26	Work record cards, reports and certifications	1943	21
27	Correspondence on financial matters	1941	187
28	Inventory declarations of local industrial enterprises in Belaya Tserkov'	1941	247
29	Declarations concerning the handing over of property to the starosta of the village of Popovka for safe keeping.	1941	2

30	Declarations dealing with ownerless property	1941	7
32	Declarations on inspections of public enterprises	1941	46
33	Declarations, complaints of improper actions relating to housing issues and to dismissals from employment. Requests for fuel	1941	192

34	Applications from citizens for licences for trade and craft work	1941	204
35	Certifications of employees and information on their education	1941	178
36	Lists of persons in the village pf Klochki subject to military service	1941	3
39 (так	Lists of the staffs of local enterprises in the cit	1941	32
в описи)			
40	Registes of the staffs of institutions and organizations of the rayon	1941	190
41	Registsers on the collection of taxes in the rayon	1941	264

44 (так	Reports relating to the city budget	1941	37
В			
описи)			
68 (так	Instructions to and correspondence with oblast	1941-42	239
В	authorities		
описи)			
69	Complaints from individuals of illegal activities on	1941-42	12
	the part of authorities		
70	Statements on the investigation of the work of	1941-42	352
	handicraft workers		
77	Orders within the administration relating the	1941-43	43

	personnel staff		
78	Correspondence with institutions and organizations and with individuals on the payment of taxes	1941-43	42
83	Staff rosters of organizations financed by local budgets	1941-43	12
84	Record book of personal accounts of enterprises and organizations	1941-43	12
118 (так в описи)	Orders and decrees from the administration on the collection of taxes from handicraft workers and organizations	1942	62
120	Orders concerning the personnel staff	1942	16
121	An order from the administration on the structure of the local council	1942	4
122	Correspondence with trade organizations of the city of Belaya Tserkov' concerning the taxes on trade goods and non-trade transactions	1942	84

123	Correspondence with institutions and trade organizations on financial questions	1942	27
124	Explanatory information relating to reports of rayon labor exchanges for March 1942	1942	4
125	Declarations of handicraft workers on their income	1942	8
126	Declarations by handicraft workers on income for 1942	1942	27
127	Statements on earnings of handicraft workers	1942	139
128	Statements and correspondence relating to housing questions	1942	35
129	Statements relating to the right to open private enterprises and to the monitoring of these enterprises	1942	204
130	Statements on the issuance of licenses for private subsidiary work	1942	43

			1
132	Correspondence on requests for additional allotments	1942	22
133	Requests for the issuance of permits	1942	285
134	Requests for exceptions to the tax on dogs	1942	120
	REEL #13		ı
135	Requests from citizens for cancellation of taxes and a list of property of persons who had not paid taxes	1942	59
136	Report on the work of the notary office. Statements on auditing the correctness of taxes on organizations and institutions. Lists of clergymen, doctors, and persons in other profession.	1942	104
138	Statements on monitoring the financial situation of institutions and organizations in the rayon	1942	34
139	Reports on the overall harvests of agriculture communes	1942	14
140	Statements in connection with the inspection of the financial situation of a sewing workshop in Belaya Tserkov'	1942	55
141	Statements concerning the monitoring of industrial and handicraft enterprises for the purpose of levying taxes	1942	147
142	Statements on verifying the gross earnings of industrial enterprises	1942	118
145	Statements on the condition and evaluation of buildings in Belaya Tserkov'	1942	70
146	Statements in connection with an inventory on real estate and other property of institutions and enterprises	1942	21
148	Statements dealing with the monitoring of handicraft enterprises for the purposes of taxation	1942	72
149	Statements on monitoring handicraft enterprises for the purposes of taxing profits	1942	55

151	Statements on monitoring in order to levy taxes	1942	58
152	Statements on the condition and evaluation of real property	1942	37
157	Statements regarding the receipt of passports	1942	16
158	Statements and correspondence relating to the payment of rent for living quarters	1942	18
366	Instructions of the Reichskommissar and the Gebietskommissar	1943	174
367	Orders of the Gebietskommissar, the burgomeister, and others	1943	62
368	Mandatory decrees from the administration of the burgomeister	1943	46
370	Correspondence regarding accounting of the property of Volskdeutsche and Reichsdeuthsche	1943	32
373	Correspondence with the editors of the Belaya Tserkov' newspaper "Devin Voli" on the levying of taxes	1943	86
376	Correspondence on financial questions with German units (STALAG, the gendarmerie, the SD)	1943	5
378	Correspondence on the appointment, transfer, and dismissal of starostas and employees of the burgomeister administration. Statements of complaint about resettlement and lack of housing	1943	84
379	Correspondence with the ortskommandatura on financial and administrative questions	1943	2
389	Lists of citizens who went to Germany and information on the condition of their families	1943	63
395	Information on the salaries paid to employees of the burgomeister's administration and its various departments	1943	-

405	Information on the payment of monetary assistance to families of persons who voluntarily went to Germany	1943	11
413	Information on extra payments to employmees of schools and rural administrations	1943	79

# Fond R-2240c. 2 opises, 2 delos Tarashchanskaya rayon Ukrainian guard police Фонд P-2240c. 2 описи. 2 дела.

# Таращанская районная украинская охранная полиция

1 opis

101			
1	Information on the operations of the recruiting commission	1941-	4
	Справки о снятии с учета и о работе в вербовочной	43	
	комиссии		
2	Records of receipt of salaries by police personnel, statements, certifications	1943	4

### Fond R-2281c Vyshedubechenskiy rayon Ukrainian police. 3 delos. Вишедубечанская районная украинская полиция. 2 дела

1	Orders and instructions of the Ukrainian rayon police	1942	57

### **REEL #15**

2	Orders of the district police of Borispol'skiy rayon.	1942	206
	Correspondence of the police of Vyshedubensky rayon		
	with rayon and village administrations.on the fulfillment of		
	the plan for meat deliveries and on the confiscation of		
	Soviet literature and textbooks from the population		

# Fond R-2311c Fastovskiy rayon Ukrainian guard police. 2 opises

Opis	1		
1	Ordiers. Instructions, directives of the Ukrainian auxiliary	1941	28

	police		
2	Information from citizens relating to residence permits for Fastovskiy rayon	1941	34
8	Lists of members and candidate members of the Communist Party, employees of the NKVD and activists living on the territory of Fastovskiy rayon	1941- 42	3
10	:::Lists, applications, information relating to stamping of passports of prisoners of war Списки, заявления и справки военнопленных на прописку паспортов	1941- 42	20
13	Orders of the Reichskommissar of Ukraine and lists of police personnel of Fastovskiy rayon	1941- 43	72
14	Lists and personal information on communists and Soviert activists	1941- 43	27
15	Personal file of the policeman Baklashenko, Timofey Timofeevich	1941- 43	25
30	Information on salaries	1942	66
31	Report on salaries of police personnel. Correspondence police personnel. List of prisoners of war apprehended by the police	1942	54
32	Personal descriptions and signatures of persons in documents dealing with their political reliability	1942	13
3	Lists of persons arrested by the Fastovskiy police	1942	32
38	Applications and information relating to the receipt of passports and resodemce permits	1942	

39-46	Заявления, анкеты справки на получение паспорта и	1942	
	прописки		

47-52	Application and information relating to the receipt of	1942	
	passports and residence permits		

83	Lists of members of the police. Statements concerning	1942-	124
	the hiring and firing of police	43	
84	Lists of members of the police	1942-	31
	-	43	
85	Warrants issued in Fastovskiy rayon	1942-	
	Наряды по Фастовской полиции	43	
86	Applications and other documents relating to the issuance of passports and residence permits		

87-92	Applications and other documents relating to the issuance	
	of passports and residence permits	

# **REEL # 19**

93-99	Ditto		l
			l

# **REEL # 20**

100-	Ditto	
110		

# **REEL #21**

111-		
115		

# **REEL #22**

116-	Ditto	
119		

### **REEL #23**

120-	Ditto	
129		

Опись 2

15

1, 2	Ditto	1942	
8	Denunciations to the police about residents of Fastovskiy	1942	6
	rayon		

3-7	Applications and other documents relating to the issuance of passports and residence permits	1942	
8	Denunciations to the police on residencts of Fastovskiy rayon	1942	6

# Fond R-1310, 1 opis, 13 delos 1941-1943 Ukrainian Guard Police, Kiev city

1	Lists of polizei, secret instructions and reports of the	1943	68
	Kiev guard police		

2	Secret circulars of the Kiev guard police	1943	79
3	Copies of secret circulars of the Kiev guard police	1943	14
4	Ditto	1943	22
5	Ditto	1943	14
6	Ditto	1943	16
7	Ditto	1943	13
8	Forms with application information for the Kiev guard police	1943	8
9	Lists of destroyed documents of the Kiev guard police	1943	12
10	Defense plans for the police in Pushchevoditsa and Kurenevskiy rayons	1943	47
11	Temporary instructions for rayon commissariats,	1941-43	9

	urban and rural stations of the Ukrainian police		
12	Certifications	1943	3
13	List of members of the investigative section of the	1941-43	26
	Ukrainian police		
	_		

# Fond R-2325 Vasil'skovskiy Gebietskommissariat

Opis 1

Opis 1			
№ delo	Delo title	Даты начала	Кол-во листов
		И	
		окончания	
1	Requests of organizations or individuals for the issuance of permits for entry or exit, for material assistance etc.	1941-43	46
1-a	Request by citizen Tatarinov to join the German army as a volunteer	1941-43	1
Opis 2			
1	Directives and instructions from the Kiev gebietskommissar	1942	9
2	Communications from various enterprises concerning rail transportation and the delivery of soap from the soap plant	1942	30
3	Directives and instructions (documents in German)	1942-43	124
4	Documents certifying monetary accounts (in German)	No date	75
Opis 3			
2	Requirements of citizens of Vasil'kovskiy rayon to report for obligatory kwork	0	
Opis 4			
1	Certifications issued to former soldiers of the Red Army who registered with the gebietskommissaria A to Ya.	-	56

2	Orders of the Reichskommissar on private and state property	1941-42	2
3	Correspondence and records of interrogations dealing with theft and maltreatment with respect to Soviet citizens by German soldiers	1942	13
4	Lists of speculators who were fined and a report of a search	1942	-
5	Correspondence with the editors of the newspaper Deutsche Ukrainishche Newspaper dealing with the distribution of the newspaper	1942	-
6	Correspondence with organizations in the towns of Vasil'kov and Fastov on administrative questions	1942	-
7	Correspondence with the organization "Prosvita" on the question of organizing a library and concerts in the town of Fastov	1942	
8	Lists of prisoners being treated in the Vasil'kov hospital	1942	3
9	Administrative orders and directives from the Gebietskommissariat in the town of Vasil'kov	1942-43	-
10	Staff roster for the Shostok railway station and numbers of persons leaving voluntarily for work in Germany	1942-43	-
11	Permits and identity cards issued to working residents of Fasstovskiy rayon	1942-43	-
12	Lists and applications of Volksdeuthsche and Reichsdeutsche of Fastovskiy rayon	1942-43	-
13	Lists of persons sent to work in Germany; a letter sent from a German camp by Soviet citizens; an identity card given to citizens being sent to Germany	1942-43-	
14	Correspondence with the the generalkommissariat of the Fastov section of the Gebietskommissariat on administrative questions	1942	-
15	Requests from organizations and private citizens concerning release from a camp and the return of	1942-43	2

	previously owned property		
16	Correspondence between the Gebietskommissar and the starosta of the village of Gnevakho on the question of providing people for work	1942-43	3
18	Instructions on the labor responsibilities of the general public	1943	4
19	Lists of residents born between 1922 and 1928	1943	-
20	Correspondence of the labor office of Fastov with the Kiev Generalkommissariat on the question of sending workers to Germany	1943	-

# Fond R-2331 Ukrainiaian auxiliary police in the town of Belaya Tserkov', Kievskaya oblast

Opis 1			
2	Correspondence on holding persons responsible for law violations and for paying of fines	1942	146
3	Ditto	1942	397
4	Ditto	1942	199
5	Information and receipts involving the levying of fines for various violations	1942	16
6	Cases involving documentation for the issuance of passports		

# 7-10 Ditto REEL # 28 11-15 Ditto

**REEL # 27** 

16-18	Ditto		
	REEL # 30	I	
	REEL # 30		
19-21, 23	Cases involving the registration of births, marriages, and deaths	1942- 43	
22-a	Staff rosters and responsibilities of the police of the	1941	10
	Belaya Tserkov'; list of unreliable persons		
	REEL #31	1	
24.26		10.40	
24-26	Delos involving the registration of births, marriages and deaths	1942 43	-
	REEL # 32		
27-30	Ditto	1942-	-
		43	
	REEL#33		
31-33	Ditto	1942- 43	-
	REEL # 34		
34-36	Ditto	1942-	-
		43	
	REEL # 35		
37-38	Ditto	1942-	-
		43	
Опись 2			
1-2	Information cards on residents of Belaya Tserkov'	1941-	On
		43	average 150
Опись 2	REEL #36		
3-7	Ditto	1941-	
		43	On
			average

		ı	
			150
	REEL # 37		
8-13	Delos dealing with registration of births, marriages and	1942	2-
	deaths	43	
Опись 2	REEL # 38		
14-18	Inforamation cards on residents of Belaya Tserkov'	1941-	On
		43	average 150
	REEL # 39		
Опись 2			
19-24	Ditto	1941-	On
		43	averaage
			150
	REEL # 40		
25-31	Ditto	1941-	On
		43	average 150
	REEL # 41	<u> </u>	100
32-37	Ditto	1941-	On
		43	average
	REEL# 42		150
38-42	Ditto	1941-	В
		43	среднем
			150
	REEL #43		
43-48	Ditto	1941-	В
		43	среднем
	REEL #44		150
49-53	Ditto	1941-	В
		43	среднем
			150
54.50	REEL #45 Ditto	1941-	D
54-59	Ditto	1941- 43	В среднем
		.5	150

	REEL #46		
60-65	Ditto	1941-	В
		43	среднем
			150
	REEL #47	<u>.</u>	
66-71	Ditto	1941-	В
		43	среднем
			150
	REEL #48	<u>.</u>	
72-77	Ditto	1941-	В
		43	среднем
			150
	REEL#49	<u>.</u>	
78-83	Ditto	1941-	В
		43	среднем
			150
	REEL #50	·	
84-89	Ditto	1941-	В
		43	среднем
			150
			•
	REEL #51		
90-95	Ditto	1941-	В
		43	среднем
			150
		•	L
	REEL#52		
96-	Ditto	1941-	В
102		43	среднем
			150
		•	

### **REEL #53**

# Fond R-2353, opis 1, 52 delos, 1941-1943 Kiev Stadtkommandatura Фонд Р-2353, опись1, 52 дела, 1941-1943. Киевская штадткомендатура.

1	Instructions of the Chief of Staff of the German armed forces and the commander of the troops of Ukraine on celebrating Christmas and on the spiritual education of the troops. Military-political overview Nos. 5 and 6 for 1941	1941	152
2	Lists of Ukrainian employees of the Stadtskommandatura who received allowances in November, December 1941.	1941	31

	Lists and German and Ukkrainian employees		
5	Orders of the Stsadtskommandant for August-December 1942	1941	59
6	Orders of the General Staff of the armed forces of Germany and the commander of the infantry in the south on religious services for Germans and the training of clergymen in the ranks, on conditions for using Ukrainian groups to serve the troops; correspondence on the procedure for showing films in the towns.	1941	232
7	Summary information on the numbers of Gebietskommissars in the general Zhitomir-Kiev district and a list of rayon and oblast cities located east of the Dnieper River.	1941	6
11	Correspondence of the Stadtskommendant with with the administration of the 393 <sup>rd</sup> main field kommandatura on theatrical groups of "Strength Through Joy" and confirming the staging of performances	1941	186
19	Alphabetical list of cities of Ukraine with notation of their population	1941	19

21	Copies of orders from the general staff of the German armed forces about showing films to the civilian population, to soldiers and to German citizens; correspondence between the stadtskommendant and the commander of troops in Ukraine concerning "Strength Through Joy"	1942	33
22	Order of the stadtkommendant about providing tdhe troops with newspapers,. magazines, and literature; confirmation from military units on the receipt of books	1942	59
23	Correspondence of the stadtkommendant with leaders of the German sports society of Kiev	1942	145
24	Registration book of films shown in the cinema of the statdkommandatura	1942	55
25	Correspondence of the stadtkommandatura with the OKV	1942	217

	[probably German OKW] about providing films for the soldiers and officers; schedule of films being shown in the cities of the Ukraine		
31	Correspondence of the stadtkommandatura concerning tickets and special performances of the Kiev opera	1942	45
32	Daily plan of performances of the Kiev opera and the operetta theater Еженедельные планы представлений в Киевской опере, театре оперетты in the auditorium of the stadtkommandatura	1942	59
34	Lists of articles in several issues of the "Ukrainian Gazette" for 1942-1943	1942	18
36	Service records of Germans studying in military courses in Kiev in the winter of 1942-43	1943	22
37	Ditto.	1943	25
38	Service records of teachers of mioli8tary schools in Kiev	1943	49

46	Guide book describing the sights of the central part of Kiev	1943	18
50	Reports and daily information from the 708 <sup>th</sup> field command	1943	73

# Fond R-2354, opis 1, 57 delos, 1941-1943 Kiev stadtkommissariat

1	Copies of orders of the stadtkommissariat for March- September 1943	Не указаны	Не указаны
2	Decrees of the stadtkommissar on introducing labor cards; information on the number of filled-out cards by rayon as of 4 April 1942		
3	An order of the stadtkommissar and correspondence on utilizing workers at enterprises		

32	Requests of organizations, enterprises, Volksdeutsche and others for electric power for 1942-43 (includes a list of Ukrainians and Volksdeutsche serving in the Kiev order police)	
36	Requests for electric power (the delo includes lists of heads of sections and rayons in the Kiev city administration	
40	Instructions of the stadtkommissar on the confiscation, sale, and delivery of furniture which belonged to Jews; requests from organizations, military units, and the Kiev diocese regarding the right to rent, to acquire space, quarters, furniture.	
55	Lists of firms, organizations, and private persons with notation of their addresses for 1942-43	

# Fond R-2360, opises 1-15, 1941-1942 Administration of Podol'sk rayon, city of Kiev

# Opis 1.

№ of delo	Contents of Delo	Даты	Кол- во
			листов
1	Decrees of the general kommissar of Kiev general	1941-	169
	region and the Kiev city administration	43	
2	Decrees and orders of the Podol'sk rayon administration	1941	17
3	Orders of the Podol'sk rayon administration	1942	47
3-a	Ditto	1941-	9
		43	
4	Materials and orders		60
5	Records of meetings and sessions of the Podol'sk rayon	1941-	57
	administration	42	

6	Lists of employees of the Podol'sk rayon administration	137
	and staff rosters	

Opis 2			
1	Orders and instructions of the Kiev city administration and the Podol'sk rayon administration	1942	17
Opis 4			1
1	Statements regarding investigations of families sent to work in Germany		31
11	Lists of families of soldiers, police employees, employees of firms who are receiving assistance		4
13	Lists of families receiv ing additional food ration cards being a family member is working in Germany; the additional norms.		19
Opis 11			
3	Lists of medical organizations of Podol'sk rayon and their staffs		115
6	Orders of the Reichskommissar of the Ukraine on protecting the health of the Ukrainian population; orders of the head of Kiev city on transferring children's cafeterias from the section for culture and education to the committee for mutual assistance		4
16	Decrees and orders of the head of the city of Kiev		171
Opis 12			
1	Orders and instructions of the city statistical bureau		184
3	Orders and instructions of the Kiev city and the Podol'sk rayon administrations.		35
4	Collection of statistical material on Kiev as of 1 October 1942		95
Opis 15			<u> </u>
1	Directives of the city civil registry on the wor of the rayon bureau of birth certificates		41
7	Decree of the Reichskommissariat of Ukraine on temporary rules for marriage and divorce		14

# Fond R-2411, opis 1-4, 68 delos, 1941-1943 Kiev Generalkommissariat

Opis 1.

№ дело	Название дела	Даты	Кол- во листов
14	Record of salary payments	1942- 43	

15	Schedule of lessons and tests for students in German schools		
18	Copies of notices distributed to Volksdeutsche in May-June 1943		
23	Instructions of the Reichskommissar, correspondence of the Generalkommissar with the gebietskommissar on payment and work conditions in enterprises and organizations.	1941- 43	
25	Orders of the person in charge of labor resources of Zauekhel on using labor in the conquered oblasts Распоряжения главного уполномоченного по использованию рабочей силы Заухеля об использовании рабочей силы в завоеванных областях		
40	Orders of the imperial minister for the eastern conquered oblasts and the Generalkommissar on wages and working conditions		
41	Copies of an order from imperial minister Rozenberg and correspondence of the Reichskommissar with the Generaldommissar and the gebietskommissar on introducting work requirements.	1942- 43	
50	Information from the gebietsdommissars of Zolotonoshi, Lokhvitsa, Belaya Tserkov', Pereyslav, Borispol' and other towns on the number of local leaders and on the number of residents.		
63	Materials from a meeting of the heads of departments of labor and oblast and rayon leaders of the German National Socialist Workers Party concerning recruitment of the people for Germany and utilization of lhe workforce locally	1943	

# **RG-31.059M**

68	Lists and applications of Ukrainians employed in prisons and in prison labor camps in Kiev		
115	Списки украинцев, служивших в отделах генералкомиссариата и подведомственных ему		
	учреждениях на получение продовольственных карточек.		
117	Директива о мероприятиях для обеспечения одеждой и продуктами немцев, проживающих на Украине в 1942-43 гг.		
118	Приказ рейхскомиссара о снабжении городского населения и категориях снабжения; заявки на снабжение и перевод служащих с низшей категории снабжения на высшую		
Опись			, ,
1	Orders, instructions. correspondence with leadership organizations on administrative matters	1941- 42	8
1-a	Orders from the Gerneralkommissariat, from city and rayon commissars		20
6	Lists of workers and employees working for the Generalkommissariate	1942	4
7	Notices and permits issued to residents of Kiev	1942	39
13	Orders from the "Administrative staff East", instructions from the Reichskommissariat; reports of the :"economic command" about the transformation of kolkhozes into communal enterprises and about their operations; reports about the dissolution of kolkhozes		
16	Alphabetical directory of the structure of the Generalkommissariat; an organizational plan of the functions of the "economic command"		21
Опись	3.		
1	Correspondence with the Museum of Eastern European Art about the repair of the museum building	1942- 43	43
2	Correspondence with the Museum of Western European Art on sending specialists to the museum	1942- 43	18
3	Correspondence with the Museum of Russian Art	1942- 43	12

4	Inventory, texts of agreements, correspondence with the Sofievskoe Architectural Museum on the repair of the museum buillding		21
5	Reports on the work of the Kiev museum/park areas— Sofievskiy, Kirillovskiy, and others (in German)	1942	156
6	Correspondence with museums on carrying out inspections of architectural-historical monuments	1943	36
7	Receipts, accounts in connection with expenditures for maintaining museums in 1943	1943	60
8	Lists of employees of the Central Historical Museum	1941	-

Fond R-2418
Baryshevskaya city administration Kiev oblast.

1	Copies of minutes of meetings of villagers and of sessions of the village administration of the rayon	1941	27
2	Information about movement of the population in the rayon		40
3	Correspondecne with the local kommandatura of Yagotin and Pereyaslavo	1941	8
4	Correspondence with village administrations	1941	21
5-a	Lists of residents of the village of Moskovets who left for work in Germany	1942	13
6	Copies of orders of the Baryshevskiy rayon administration	1942	117
9	Lists of citizens sent to work in Germany	1943	12
11	Information on the number of German graves in the rayon and their condition	1942	29
13	Correspondence with the field command in Yagotin and Pereyaslavo	1942	86

65	Correspondence with the village administrations on newspaper subscriptions for schools and on repair of schools	1942	3
66	Copies of orders from the health inspectorate	1942	6
69	Records on the payment of salaries to school teachers and employees of village administrations; records of the cashier of Baryshevakiy rayon administration	1941	136
75	Records of salary payments to polizei and cashier documents for villages in Baryshevskiy rayon	1942	186

78	Records of salary payments to employees of the rayon	1943	21
	administration and other financial documents		

### Fond R-2530c Korsun'skiy Rayon Ukrainian Guard Police, 1 opis, 10 delos

1-6	Information from residents of Korsun'skiy rayon in	1942-43	On
	connection with their receiving permits and		average
	passports		300

# REEL # 60 Fond R-2530c Korsunskiy rayon Ukrainian Guard Police. 1 opis, 19 delos

7	Information from residents of Korsun'skiy rayon in	1942-43	В среднем
	connecxtion with their receiving permits and		300
	passports		

### REEL # 61 Фонд Р-2530с.

Корсунская районная украинская охранная полиция. 1 опись, 19 дел

8	Справки граждан Корсуньского района на	1942-43	В среднем
	получение пропусков и паспортов		300

### REEL # 62 Fon R-2530c Korsun'skiy rayon Ukrainian Guard Police. 1 opis, 19 delos

9-10	Information from residents in connection with their	1942-43	В среднем
	receiving permits and passports		300

### REEL#63

### Fond R-2530c Korsun'skiy rayon Ukrainian Guard Police, 1 opis, 19 delos

11-12	Information from residents in connection with the	1942-43	В среднем
	receipt of permits and passports		300

# REEL # 64 Fond R-2530c Korsun'skiy rayon Ukrainian Guard Police. 1 opis, 19 delos

13	Information from residents in connection with the receipt of permits and passports	1942-43	В среднем 300

# REEL# 65 Fond R-2530c. Korsun'skiy rayon Ukrainian Guard Police. 1 opis, 19 delos

14-15	Information from residents in connection with their	1942-43	В среднем
	receiving permits and possports		300

# REEL#66 Fond R-2530c Korsun'skiy rayon Ukrainian Guard Police, 1 opis, 19 delos

16-17	Information from residents in connection with their receiving permits and passports	1942-43	В среднем 300

### Fond R-2530c Korsun'skiy rayon Ukrainian Guard Police. 1 opis, 19 delos

Ī	18-19	Information from citizens in connection with their	1942-43	В среднем
		receiving permits and passports		300

# Fond R-2666c. 1 opis 3 delos Chief of Baryshevskiy Rayon

1	Instruction material of the gebietskommissar and correspondence with district commissars and the field command about announcements to the various villages, about the sending of persons to work, other matters	1943	30
2	Lists of stolen property and food items in villages of Baryshevskiy rayon	1942	29
3	Orders of the gebietskommissar of the town of Pereyaslavo on the movement of individuals to the town and to villages, on the procedures for village meetings, on the availability of workers, other matters	1942	259

# Fond R-2692c Smolyanskiy rayon Ukrainian Guard Police

1	Instruction material from the gebietskommissar and	1943	30
	correspondence with the district commissar and the field		
	command on announcements to the villages, sending people		
	to work, other matters		

### Fond R-2744 Zvenigorod Kommandatura. 1 opis 1 delo

1	Documentation given to residents of the town of	1941-	20
	Zvenigorod who had registered with the	43	
	Ortskommandatura		

# Fond R-2732, opis 1, 1943 Directorate of the German gendarmerie of the city of Kiev. 3 delos

1	Administrative orders dealing with organizational matters for the city of Kiev	1942	21
2	List of gendarmerie/police services in the Kiev general district and staffing schedules with the distribution of positions in the various services Перечень жандармско-полицейских служб по Киевскому генеральному окр	1942- 43	11
3	List of members of the Kiev gendarmerie staff and geographic maps/plans	1943	7

# Fond R-2332c Belotserkovskiy Gebietskommissariat. 2 opises Белоцерковский гебитскомиссариат. 2 описи

Opis 1

Opisi			
5	Report on the movement of the population	1942	3
6	Directives, orders, instructions and decrees of the Reichskommissar-	1942- 43	24
7	Orders, decrees, instructions of the gebietskommissar, of sections and rayon administrations in the gebiet	1942- 43	51
9	Correspondence with the burgomeister about organizing in Belaya Tserkov a committee of Ukrainian mutual assistance	1942- 43	12
10	Orders and instructions	1943	294
16	Statistical information about the movement of workers in the labor exchange covering Belotserkovskiy, Uzin'ski, V. Polovetskiy, and Skvirovskiy rayons	1943	140
23	Report on the movement of the population in	1942	50

	Belotserkovskiy gebiet.		
24	Ditto	1942-	32
		43	
48	Orders and directors from the gebiets medical officer	1942-	24
		43	
73	Information on the movement of the population in Belotserkovskiy gebiet	1943	6
Опись 2	2		
4	Administrative orders and directives issued by the	1941-	
	gebietskommissar	43	

# Fond R-2733, opis 1, 1941-1943 Fastovskiy gendarmerie, 1 opis, 18 delos

1	List of police officers issued weapons	1942	1
2	Records of interrogations and indictments in connection with Soviet citizens suspected of having ties to the partisans	April 1942	14
4	Material in connection with the investigation of a brutal beating by police officers of a resident of the village of Yaroshivka	November 1942	5
5	Records of interrogations of residents of Fastovskiy rayon arrested for engaging in speculation	May-Nov. 1942	20
6	Materials in connection with the investigation of the Soviet citizens S.Vozniy and M. Vozniy charged with aiding the escape of Soviet prisoners of war	June- August 1942	16
7	Investigation of the beating of worker Sologub by the policeman Dubikovskiy	March 1942	2
8	Report of the Fastovskiy police commander on the dismissal of individual Ukrainian policemen	April 1942	8
9	Accusation and medical report on the case of a female resident of the village of Kazenna Motovilivka who was	August 1942	2

	brutally beaten		
	Акт и заключение медицинской экспертизы по		
	вопросу зверского избиения жительницы села		
	Казенна Мотовиливка Сербин Федоры		
11	Accusations and investigatory materials dealing with	1942-43	24
	Soviet citizens suspected of belonging to the		
	Communist party or the partisans		
14	Reports on the freeing of rayons from the partisans and	November	4
	about the killing two unidentified citizens by the	1943	
	policeman Tarasenko		
15	Lists of policemen, starostas and other police employees	January	2
	killed by the partisans	1943	
16	Complaint of a resident of the village of Volitsa that the	1943	7
	policeman Slomachenko had injured his daughter		
17	Report to the police from Nikolay Zabranskiy, a resident	August	9
	of Fastov, about members of the underground	1943	
18	Lists of communists in the city of Fastov		6

# Fond R-2764 Stadtkommissariat Borispol', 1 opis, 1 delo

1	Instructions issued by the Borispol'skiy stadtkommissariat	1942	3

# Fond R-4436c Yaroslavskiy rayon Ukrainian police 1 opis, 4 delos

1	Copies of orders of the kommendant for July 1942	1942	4

2	Police duty report book	1942	73
3	Police duty report book for the brewery (in German)	1942	18

4	Record book for issuance and return of weapons	1942	12

# Fond R-4437 Vladimirskiy rayon Ukrainian guard police 1 opis Владимирская районная охранная украинская полиция. 1 опись

1	Orders of the commandants of staffs of the city and rayon police for October 1941-December 1942 (copies). List of employees of the city and Vladimirskiy rayon police	1941- 42	385
2	Registry book of persons arrested	1942	48
3	Ditto	1942- 43	200

# **REEL #69**

4	Police duty roster book	1941-	500
		43	

### **REEL # 70**

5	Ditto	1942	200
6	Ditto	1943	234
7	Sketch of police routes in the rayon in 1943	1943	7

**END**